



# ŁOWIEC POLSKI

Dwutygodnik ilustrowany, poświęcony myślistwu, broni i hodowli psów myśliwskich.

Ogólnego zbioru Nr. 75

Nr. 9.

Warszawa, 18 kwietnia (1 maja) 1902 r.

Rok IV.

◀ Warunki prenumeraty i ogłoszeń na ostatniej stronie. ▶



SZCZĘŚCIE RODZINNE.

# Prochy małodymne

PRZEZ

Władysława Słoneżyńskiego.

(Dalszy ciąg).

Gotową, zmieloną już pyrokselinową masę wypuszcza się z holendrów do skrzyń do przemycania (laver), nazwanych przemycaczami, dla ostatecznego przemycania i zmieszania. Przemycacz składa się z wanny drewnianej albo żelaznej (podobnej do tej, w jakiej mieści się holender, lecz znacznie większej), rozdzielonej ścianką, oraz z mieszającego kola. Mieszające kolo ma na obwodzie swoim łopatki, które służą do puszczania w ruch zmieszanej z wodą masy pyrokselinowej. Do przemycacza wypuszczają dla przemycania pyrokseling z kilku naraz holendrów. W czasie mieszania pyrokseliny zmienia się często wodę, a to dla otrzymania doskonałego i jednolitego przemycanego produktu. Po ostatecznym przemyci pyrokseliny wypuszcza się ją wraz z wodą do odpowiednio urządzonych filtracyjnych kadzi, w celu odstania się; woda przefiltrowana się przez ścianniki naczyń, obciążone płótnem, pyrokselina zaś osiada na dnie.

Czasem pyrokseling wraz z wodą wypuszcza się z przemycacza przez metalowe sito, a to dla usunięcia mogących przypadkowo dostać się do niej śmieci lub innych naleciałości.

Zamiast wypuszczać pyrokseling do wymienionych kadzi, pozostawiają ją czasem w przemycaczach dla odstania się; kiedy zmieloną masę osiadzie na dnie (pyrokselina cięższa jest od wody), wodę ostrożnie odlewa się.

Masa pyrokselinowa, znajdującą się w filtracyjnych kadziach, zawiera w sobie dość dużo jeszcze wody, dla usunięcia której pyrokseling wyciska się znów w centryfugach. Wyżetą ostatecznie z wody pyrokseliną idzie do suszenia, poczem może już służyć do wyrobu prochu.

Ponieważ w ostatnich czasach pojawiły się w sprzedaży prochy myśliwskie, w skład których oprócz pyrokseliny wchodzi także nitrogliceryna, podaję więc pokrótce opis fabrykacji tego produktu.

Nitrogliceryna, wynaleziona w 1848 r. przez Sobrero, przedstawia się jako gęsty, bezbarwny płyn, nie rozpuszczający się w wodzie, wybuchający z łatwością od nagrzania, uderzenia lub tarcia.

Długo bardzo nitrogliceryna nie miała praktycznego zastosowania, gdyż nie wynaleziono sposobu, przy którym wymagany wybuch następowałby na pewno, kilka zaś silnych wybuchów nitrogliceryny, wywołanych, jak się zdawało, bez żadnych przyczyn dowiodło niebezpieczeństwa tego produktu. Dopiero szwedzki inżynier, Alfred Nobel, wynalazł sposób niezawodnego wybuchu nitrogliceryny za pomocą kapiszona z ręką piorunującą. Nobel też pierwszy zastosował praktycznie dynamit, preparat nitrogliceryny o wiele mniej wrażliwy na wybuchy, i mniej niebezpieczny w użyciu w porównaniu z czystą nitrogliceryną.

Dynamit Nobla składa się z ziemi krzemienistej, przesyconej nitrogliceryną. Wynalazłszy dynamit, Nobel zbudował w 1864 roku dwa pierwsze fabryki do fabrykacji nitrogliceryny — jedną około Stokholmu, drugą pod Hamburgiem.

Fabrykacja nitrogliceryny odbywa się w następujący sposób:

Do mieszaniny silnych i bardzo ochłodzonych kwasów siarczanego i azotowego (2 części siarczanego i jedna azotowego) wlewa się niowielkimi ilościami glicerynę. Kwas azotowy, działając na glicerynę, tworzy nitroglicerynę, która jako lżejsza od mieszaniny kwasów wypływa na ich powierzchnię. Dla lepszego mieszania się kwasów z wlewana gliceryna, do naczyń, w którym odbywa się nitracja gliceryny, wdmuchuje się powietrze.

W czasie powyższego procesu trzeba przedsięwziąć środki ku możliwie największemu obniżeniu temperatury w nitracyjnych naczyniach, gdyż bez tej ostrożności może zacząć się rozkład lub nawet nastąpić wybuch tworzącej się nitrogliceryny.

Po skończeniu reakcji w nitracyjnych naczyniach, zawartość tychże (mieszanki kwasów i utworzonej nitrogliceryny) wlewa się do wielkich drewnianych kadzi, pełnych bardzo zimnej wody. Nitroglicerynę, która jako cięższa od wody opada na dno, wypuszczają do oddzielnego naczynia, poczem odbywa się wielokrotnie przemycanie zimną wodą. Ostateczne przemycie odbywa się w wodzie z nieznacznym dodatkiem sody. Sód dodaje się dla neutralizacji śladów kwasów, znajdujących się w mieszaninie z nitrogliceryną.

Ostatecznie przemytą nitroglicerynę pozbawia się śladów wody za pomocą filtrowania przy pomocy zwykłych gąbek.

(D. c. n.).



## Na niedźwiedzia i łosia.

(Dokończenie)

Mieliśmy na ten dzień zapowiedzianą jeszcze jedną osobliwość myśliwską, a mianowicie rysie. Niestety jednak ranny obchód lasu nie doprowadził do otropienia tego rzadkiego zwierza. Musieliśmy przeto tym razem zadowolnić się wianką ciekawych przygód, którymi się dzielili doświadczeni myśliwi z nowicuszami.

Rys przed psami okłada czasem kilka wiorst, jak najlepszy szarak. Wówczas ma się do niego strzał na ziemi, jak do każdej innej zwierzyny przed gonem.

Czasem jednak bywa inaczej, gdy naciśnięty przez psy salwuje się ucieczką na drzewo. Wówczas strzał jest łatwy, ale dla psów niebezpieczeństwo znaczne.

Rys, jeżeli tylko raniony, spada na ziemię między ciekające nań psy i natychmiast przewraca się na wznak. Nie pojmujące niebezpieczeństwa psy padają

ofiarą tego manewru. Jedno uderzenie łapy otwiera psu wnętrzności.

Szczęśliwa to łowiecka kraina, gdzie myśliwi w braku rysia mogą się pocieszać łosiem.

Po owym tedy wilku, pokrzepiwszy się śniadaniem i czwartą z kolei herbatą, zrobiliśmy jeden ostep na to ciekawe leśne olbrzymy, których sam wygląd przenosi nas wyobraźnię w jakieś zamierzchłe czasy, poprzedzające naszą erę.

Jakaś bo w łosiu jest prawdziwa przedhistoryczność, a jednocześnie wiele zupełnie specjalnych cech budowy.

Łoś wyróżnia się bywa miary największego konia. Ten olbrzym żywi się gałązkami osiczy i lichą błotną trawą; w zimie nawet też mu brakuje.

Taka ekstensywność pokarmu mogłaby wróżyć jakąś powolność ruchów, albo przynajmniej limfatyczność organizmu. Tymczasem rzecz się ma wprost przeciwnie. Jest to zwierzę ogromnie szybkie, a tak zarazem silne, że galopuje z wielką łatwością po trzęsawiskach, przez które człowiek z trudnością przechodzi.

Łoś z profilu wygląda jak najlepszy wyscigowiec w treningowej formie. Tak jest w brzuchu podkaszany,

# SPANIELE.

(Dalszy ciąg)

## 8). MAŁEŃKIE SPANIELE POKOJOWE

(Toy-spaniel).

Około połowy XVII-o wieku portugalscy misjonarze przywieźli z Japonii do Europy małeńkie pieski pokojowe, zwane w swój ojczyźnie Chin-Chin i ofiarowali je małżonce króla angielskiego, Karola II. Pieski te odznaczały się bardzo wypukłymi, bombiastami czolami, króciutkimi mordkami, wielkimi, okrągłymi oczyma i szerścią długą i jedwabistą. Król Karol, pokrzyżowawszy je z karzełkowatymi wyrodnkami ówczesnych spanieli, wyprowadził rasę małych pokojowych piesków, która od jego imienia nazwana została spanielami króla Karola (*King-Charles — spaniel*). Wspominam tu o nich dlatego, że, po pierwsze, należą one bezsprzecznie do grupy spanieli, mając w sobie przewagę ich krwi, a powtórę, ponieważ przyczynili się do wytworzenia nowoczesnych kokierów, a przez nich, ślady ich krwi dałyby się odszukać i u innych ras spanieli myśliwskich.

Na portretach wyobrażano często króla Karola otoczonego jego ulubionymi pieskami, które w owym czasie były maści białej w duże czarne łaty. *King-Charles* y po swych japońskich przodkach, odziedziczyły bombiaste czoła, duże oczy i krótkie mordki, choć wszystko to w mniejszym stopniu; hiszpanki zaś przekazały im długie i nisko osadzone uszy, które przez dobór doprowadzono do olbrzymich stosunkowo rozmiarów.

Obecnie, pod ogólną nazwą toy-spanieli, pieski króla Karola rozpadły się na cztery odmiany, różniące się głównie maścią. Wszystkie one, oprócz cech wyżej wymienionych, odznaczają się kształtną i proporcjonalną budową oraz jedwabistym i długim włosem. Szczególniej na uszach, na podgardlu, pod brzuchem, z tylniej strony nóg i sznek i między palcami, włos jest bardzo długi, tak, że nogi wydają się jakby w szerokich i nisko opuszczonych majteczkach.

Cztery te odmiany toy-spanieli są następujące:

a). *Blenheim-spaniel*; maści białej w czerwono-kasztanowate łaty. Policzki i uszy powinny być kasztanowate, a na środku białej łysiny obowiązkowo musi się znajdować także centka okrągła, wielkości grosza.

b). *Ruby-spaniel*, maści jednostajnej czerwono-kasztanowatej.

c). *King-Charles spaniel* właściwy, maści kruczo czarnej z podpalaniem. Odmiana ta odznacza się jeszcze od poprzednich najdluższymi i najniżej osadzonemi uszami.

d). *Prince-Charles-spaniel*, maści białej w łaty czarne z podpalaniem.

U nas jeszcze przed pięćdziesięciu laty pieski króla Karola i różne mieszańce po nich i innych małych spanielach, pod ogólną nazwą angielskich wyżełków, były najbardziej rozpowszechnionemi pieskami pokojowemi. Skutkiem niepojętych kapryśnych mody, zastąpiono je później przez lewretki. Te znów musiały ustąpić miejsca mopsum, a teraz weszły w modę fox-terriery. Trudno jest sprzezać się o gusta. Mnie jednak się zdaje, że właśnie te zapomniane małe spaniele, tak przez swą piękność jak i przez łagodny charakter, najbardziej zasługują na względy pięknych pań.

## IRLANDZKIE SPANIELE WODNE.

(*Irish-water-spaniel*).

Opisane wyżej odm ras czy odmian stanowią grupę spanieli ładowych, choć prawie wszystkie mogą być używane i do polowania na błotach i wodzie. Z właściwych spanieli wodnych przechowała się do naszych czasów jedna tylko rasa irlandzka. Druga podobna rasa, angielska, zaginęła doszczętnie przed paroma dziesiątkami lat, należy więc już do historii i nie ma potrzeby opisywać jej szczegółowo.

Irlandzkie spaniele wodne, sądzone z punktu widzenia estetyki, są zapewne najhrzydszemi ze wszystkich psów hodowanych i ulepsanych przez ludy cywilizowane. Bezwzględnie biorąc, tegocześnie buldogi są może jeszcze brzydsze, ale ich brzydota jest tak zwyrodniała, że patrzy się na nie jak na półwoty, nie mogąc ich nawet porównywać z innymi psami; prztem mają one w sobie wyraz siły i śmiałości, który w każdym razie stanowi dodatnią stronę ich wyglądu.

(D. n.).

August Setoleman.



a jednocześnie tak ogromnie w piersiach głęboki. Nogi jego, zwane po myśliwku „badye,” są bardzo długie, a prztem przedziwnej suchości. Muskulatury w nich wcale nie znać, bo mięśnie są przeważnie zastąpione przez ścięgna.

Kość piszczelowa jest urobiona z nadzwyczajnego materiału. Dość powiedzieć, że objęwszy dlonią okrągły przedni piszczel, lub szablasy tylni, można jeszcze dobrze palec na palec złożyć.

Jakże mizernie wobec tego wyglądają najsuchsze piszczele słynnych wyścigowców.

Niemniej ciekawe są racice, szczególnie w nóg tylnych. Kość może być szeroko rozstawia, dzięki czemu galopuje po trzęsawiskach, pozostawiając po sobie niezwykle duże tropy.

A same te racice, z jakiego one rogu są zrobione! Brzegi ich są tak twarde i ostre, że łos, wierząc, że ścina podobno kosa przyzwolonej grubości sosnki. Rzecz prosta, jaką potężną broń posiada łos w swych tylnych badylach.

Byk, broniący się jednocześnie rogami i zadem, nie obawia się nawet kilku naraz wilków, więc go też nie zaczepiają, chyba wielką gromadą.

W ostepie zastaliśmy kilka sztuk łosi. Wielu z pordów nas widziało majestacyjne kolosy, defilujące w znacznej odległości. Rozległy się następnie strzały i powtarzały się parokrotnie.

Dobrze już ciemniało, gdy oblawnicy wyszli na linję. Zezłizmy się z wielką ciekawością rezultatu. Dwie sztuki farbowali. Leśnicy pozzli z niemi i wkrótce przynieśli miłą wiadomość, że obie niedaleko padły.

Tak się skończyła ta dwudniowa uczta myśliwska. Wróciliśmy z lasu do domu, gdzie na nas czekała już piąta herbata. A po niej pogawędka — obiad i... szósta herbata!

Inny to kraj — inne widoki natury — inny zwierz łowny — inne obyczaje ludu! Takie wrażenia łowieckie nigdy się nie zatra w pamięci, jak się też nie zatra wspomnienia ujmującej gospodarskiej gościnności, oraz miłego towarzystwa.

Władysław Jelski.





## Nieco o psim organizmie i zmysłach.

(Dalszy ciąg)

Nazajutrz rano towarzysze moi, na widok Pataud, nie mogli się powstrzymać, ażeby nie uczcić sztycherca ogólną palbą z dubeltówek biednego psiaka, który, na-wiaśm mówiąc, w tym momencie miał pobożną min-kę głuptaska, wobec wspaniałych pointrów i epanie-lów, z jakimi przybyli koledy.

Przyjąłem to rozumie się pozornie obojętnie, bę-dąc pewny, że Pataud pozwoli mi zażmiał się na ostatku.

Jakoż nie trzeba było czekać na to długo. Wkrót-ce bowiem wszyscy widzieli, jak świetnie wystawił ko-ta i zaraz potem czerwony kuropatwiec, następnie po strzałach pozniósł wszystko do moich stóp, niby wy-trawny, najmniej dwuletni pies myśliwski, a gdy znów postrzelonej kuropatwiec zabiegł zreczenie drogi i uchwy-ciwszy, przyniósł ją w pysku do mnie, wszyscy wydali ogólny okrzyk podziwu.

— Bravo, Pataud, brawo!!! — a ja uśmiechałem się z zadowolenia.

Podczas trzydniowych naszych wycieczek, te świe-tne występy Pataud wciąż trwały ku wielkiej uciesze, mogąc dodać — i podziwieniu moich towarzyszy, których w końcu Pataud zwyciężył i stał się nawet ich fawo-rytem.

Powróciłem do domu szczęśliwy, mając sześćcio i pół miesięcznego psiaka, prawdziwie cudowne dziecko, niby to niegrabnie, nierasowe, bez żadnego ułożenia, a jednak odrazu przewyższające doskonałszyich swoich rówieśników.

Powiniemem być go jednak oszczędzać.

Lecz w tym krótkim czasie, nabrał on takiego zamiłowania do myślistwa, takim lamentem napelniał pokój, jeżeli, wychodząc, chciałem go zostawić, że zmu-szony byłem częścią przez słabość, częścią przez egoizm zabierać go z sobą, tem więcej, że z łaski jego nigdy z przemiłą rękoma nie wracałem z pola.

Zdaje się, że wystarczającem będzie przytoczyć, iż w trzech tygodniu, na jednym zwyczajnym polowaniu, potrafiłem przy nim zabić 14 bażantów, zabłąkanych z sąsiednich terytoriów — nie straciwszy ani jednego.

Jego stojka, zawsze była pewna, tropienie rzetel-ne, powolne i nadzwyczajne przeczne, a postrzeloną sztuką wcale nie potrzebowałem się zajmować.

Wskutek utrudzenia się codziennego, apetyt miał szalony i siłę doskonałą.

Przy końcu października, zabrałem go z sobą jesz-czo raz do Sologno, gdzie zadziwiał moich kolegów nierównie więcej, jak dawniej.

Ale już na trzeci dzień skapryśił i nie tylko że nie przyjął zwykłego swego obiadu, lecz wcale nie chciał opuścić pokoju. Dałem mu ulubionego przezeń mleka, chlipnął zaledwie parę razy i położył się.

Wyszedłem sum, on zaś żadnym ruchem nie zdra-dził chęci wybiegnięcia za mną. Było mi jakoś nie-swojo i polowałem bez żadnej przyjemności i smaku, pomimo, że była to okolica obfitująca w zwierzynę.

Stałem się jakidż niespokojny i po trzech godzinach wróciłem. W domu zastałem wszystkich w poruszeniu, we dwie godziny bowiem po moim odejściu, poczi-wego mojego psiaka porwały straszno konwulsye, które go mordowały okrutnie.

Sądziłmsy, że się wściekł — nawet mnie nie poznał! W ciągu 24 godzin nie było najmniejszej folgi, przesi-lenia występowały z niesłychaną gwałtownością; potem wstrząsnął nim ostatni kurcz, zaczął stygnąć i skoń-czył. Biedny Pataud!

Opowiem jeszcze o jednym niezwykłym okazie, nie tylko z względu na pochodzenie, lecz także na nie-bywale spotegowane zdolności.

W roku 1881 delegowany przez rząd francuski z ekspedycją naukową do Gujany, przebywałem już od kilku miesięcy nad brzegami Maroni, szerokiej rzeki, oddzielającej Gujanę francuską od holenderskiej.

Prowadziłem tam ciężki żywot eksploratora, po-lując, łowiąc ryby, bobrując do woli w dziewiczych lasach, studiując wspaniałą przyrodę podrównikową i jej nieprzebrane okazy, jedząc na stołach przygodnych, śpiąc w hotelach pod gwiazdkiem niebem, zbierając różne kolekcje i gromadząc pamiątki.

Wyświadczywszy niemną przysługę jednemu z wic-zniów, który po odciernieniu kury stał się wyzwoleni-cem i który wybornie znał całą okolicę, przyjąłem je-go ofertę, ażeby mi mógł towarzyszyć do Galibów, mieszkających niedaleko Saint-Herminu.

Wyzwoleniec, za fatalne uniesienie w młodości, był już przywrócony do łaski i cieszył się dobrą opi-nią zwierzczyków; to też gdy jeden z nich, najstarszy, zalecał mi go jako nieporównanego myśliwca i czo-łowika zastępującego na zaufanie — zawierzylem mu i nie żałowałem tego.

(D. c. n.)

Antoni Ignacy Tomaszewski.



## Zachowanie się sarni podczas rui.

Rozliczne obserwacye stwierdzają, że wszelkie stworzenia w peryodzie popędu płciowego, zwłaszcza gdy tenże nie jest zaspokojony, podlegają jakimś ano-maliami, nie liczącym z ich naturą przyrodzoną.

Wiadomem jest, że kozy i jelenie w porze beko-wiska zacięte walki ze sobą starzają, o zdobycie bog-danki. Płód piękna jest wówczas najniebezpieczszą, bo musi znosić brutalne wybrki adoratorów. Niejaką p. B. pisze w piśmie „Weidmann”:

Zdarzył mi się następujący przypadek. Kozioł gnał kózę z największą namiętnością. Biedne zwierzę, nie czując jeszcze popędu płciowego, uciekało co sił i wpadło między moje było, pasące się na łące, szu-kając tam schronienia. Rozątrzoną adorator jął sarnę tak obrabiać rogami, że w parę godzin zdechła, pomimo że pastuch napastnika odpędził. Rany były głębokie, wnetrżności porażano.

Sceny podobno odbywają się z pewnością i w zaci-szu leśnym bardzo często. Przytoczę jeszcze jeden przypadek, w którym półroczne kozie padło ofiarą na-miętności rogacza.

Obchodząc wczesnym rankiem rewir, postyszałem załosne beczenie kozicięcia. Przypuszczałem, że to lis dusi sarniątko, tymczasem był to rogacz, i to rogacz kapitalny, który chciał na tem kozicięciu zaspokoić swo-chuci. Sarniątko znalazłom nieprzytomne, leżące na grzbiecie, z ranami na brzuchu. Oczywiście w kilka godzin biedne stworzenie zdechło. Podobne wypadki zdarzają się, podług zdania doświadczonych myśliwych, bardzo często.”

## Strzelba myśliwska

JEJ WYRÓB I PRAKTYCZNE ZASTOSOWANIE

PRZEZ

Jerzego Kocha.

Tłomaczył z niemieckiego J. Kraazewski.

(Dalszy ciąg).

Paleczki z czworokątną zasuwką przesuwają się przez ściany baskuli; na zasuwce są umieszczone blaszki z małymi kurkami, które chronią wnetrże zamków od zanieczyszczenia, nie występującymi po nad baskulę; budowa ich jest jednakże taka, że można je palcem spuścić i odwieść. Zabezpieczenie uskutecznia się za pomocą dźwigni H, umieszczonej w zagłębieniu baskuli; dźwignia H działa na guzik Z i na dźwignię L, umon-towaną na kabłąku. Na tylnej tarczy denka baskuli

(Stosboden) (fig. 79) poruszają się pionowo do osi (Lauflanze) na śrubach (Pivotschrauben) dwie małe kółtawate dźwignie *J*, rozłączone małą spiralną sprężyną.

Sposób działania jest następujący. Przy spadaniu luf sztyfty naprężają paleczki, równocześnie szpunt, umieszczony po ich wewnętrznej stronie, ciśnie na skośne ramie dźwigni *L*, obracając je o śrubę (Pivot), przez co tylne ramie zwalnia kierowniki i cofa je na spusty. Przy dalszym naprężaniu przesuwa szpunt paleczki (Schlagstückzapfen) przez koniec przedniego ramienia, podnosząc je w górę, przez co tylne ramie posuwa się znowu naprzód, staje po nad kierownikami i cynglami, przednie ramie zaś trzyma przez ten manewr na uwierzi paleczki.

Dźwignie *J*, poruszające się na denku baskuli, chwytają sztyfty (Zundstifte). Strzelba jest więc pozuwornie zabezpieczona przez uneruchomienie kierowników, cyngłów, paleczek i sztyftów.

Gdy się nacisnie guzik *Z* odbijającego się wszystkie cztery bezpieczniki, ponieważ nos dźwigni *H* obraca dźwignię kontową *L* o jej oś, przez co ostatecznie zwalnia kierowniki, cyngle i paleczki z uwagi, za razem czub dźwigni *H* usuwa się między dźwignie kontową *J* (Winkelnebel) i uwalnia sztyfty.

Guzik na baskuli jest tak umieszczony, że przy ujęciu kolby i cyngłów mimowoli go się naciska. Skoro ręka opuszcza kolbę, dźwignia *H* działa znowu na wszystkie cztery bezpieczniki.

Mechanizm zabezpieczenia wykazuje wiele podobieństwa z innymi systemami, ale lekkie działanie dźwigni i guzik w stosownym miejscu umieszczony jest nowością. Zabezpieczenie jest tak solidne, że znosi wszelkie uderzenia i wstrząśnienia, nie puszczaając.

Wypada jeszcze wspomnieć o ezektorze Brenneke. Konstrukcja jest podobna do systemu Lancaster w Londynie. Mechanizm przedstawia fig. 81 i 82.

Kierownik wypychający jest podwójny, a każda lufa ma osobny ezektor. Składa on się tylko z trzech części: kierownika *a*, na który jako sprężyna spiralna działa sprężyna spustowa *b* i paleczki spustowej *c*. Kierownik *d* podnosi przy zamykaniu strzelby paleczkę *c*, napręża sprężynę i wprowadza inny kierownik w spust.

Ezektor pozostaje przy otwieraniu luf na swym stanowisku, podczas gdy wyciągacz za pomocą nosa *e*, poruszającego się w wyłożeniu kierownika wypychającego, cofa się.

Ezektor wprowadzają w ruch dwa guziki, umieszczone na przodzie kolby w miejscu, gdzie lewa ręka ją obejmuje. Wpuszczają się one w czołowe wgłębienie prostokątnych kierowników, ciśnie na nie i zwalniając je ze spustu paleczek. W ten sposób sprężyna spustowa się zwalnia, paleczka silnym uderzeniem trafia w kierownik wypychający i wyrzuca go. Funkcjonowanie guzików widzimy na poprzednim przecięciu fig. 82, gdzie mechanizm wyrzucania dla lewej lufy jest czynny, dla prawej naprężony.

Jest to wielka dogodność, przewyższająca system „Szajlera”, bo powyższą konstrukcję można zastosować do woli do każdej lufy, podczas gdy u Szajlera kierowniki wypychające nie są podzielone i wyrzucają obidwie gilzy, wystrzeloną i nie wystrzeloną.

Na tym najnowszym wynalazku techniki broni kończymy rozdział strzelb automatycznie się odwołujących za pomocą sprężyny spiralnej i zwracamy się do tych konstrukcji automatycznych, które mają za podstawę zamek spiralny (Spiralfederschloss).

## ROZDZIAŁ XI

## Strzelby samo się odwołujące z zamkami spiralnymi (Spiralfederschlosser).

Ogólne uwagi. Konstrukcje: F. Dreyse w Sömmerda, Berger w Cothen, Woodward w Birmingham, Grant w Londynie, Arnold Lohayne w Suhl, Thiele i Schlegelmich w Suhl, „Ideal-Gewehr” Manufaktur d'armes w St. Etienne.

Jakkolwiek większa część fabrykantów broni posługuje się dla zamku samo się odwołującego, jako siłą popychającą nie sprężyną spiralną, tylko sprężyną spustową, to jednakże mylnie byliby twierdzić, że zamek ze sprężyną spiralną mniej się nadaje do strzelby automatycznie się odwołującej od zamka ze sprężyną spustową. Przeciwnie, prosta konstrukcja, nie zabardzo skomplikowana jak u zamka ze sprężyną spustową, jako i taniość przemawia za nim. Spotykamy wprawdzie w handlu dość mało broni, automatycznie się odwołującej, z zamkami ze sprężyną spiralną, ale to należy przypisać przesądowi, jaki w kołach myśliwych przeciw niemu panuje. Myślimy, polujący ze strzelbą z zamkami perkusyjnymi o sprężynie spustowej, które, jeżeli dobrze odrobione, zawsze dobrze funkcjonują, patrząc z niedowierzaniem na cienką drucianą sprężynę spiralną; zarzucają jej przytem, że wolniej działa od pierwszej. Wpłynęło to oczywiście na handel i dla tego nie wiele się spotyka strzelb z zamkiem spiralnym. Wyjątek stanowi Dreyse'go Zündnadelgewehr i rozmaite jej modyfikacje. Te rodzaje strzelby opisaliśmy już na innym miejscu. Co do otwierania luf i naciągania, to nie chodzi o to, czy to się dzieje za pomocą dźwigni, umieszczonej z tyłu lub z przodu lub za pomocą ekesentra.

(D. c. n.).



## Z Dalekiego Wschodu.

(Dalszy ciąg)

Wam, mieszkańcom Europy, trudno jest wyobrazić sobie polowanie na grubego zwierzia bez towarzysztwa; u nas przeciwnie, każdy myśliwy unika wszelkiej kompanii.

Już samo pójście towarzyskiego polowania daje nam do zrozumienia, że kompania powinna być złożona z osób dobranych. Ze kulawy nie może być towarzyszem zdrowemu na nogi, a ślepy — żadnego z nich, o ten każdy z nas wie doskonale. Tak samo i w polowaniu, jeśli się je na serio traktuje. Tak np. ktoś urządził polowanie na wilki w celu wyginięcia tych szkodników. Można być pewnym, że zaproszenie otrzymają tylko dobrzy myśliwi. Będzie to kompania w całym znaczeniu tego wyrazu. Przy tych warunkach, przy jakich my w tajdzie polujemy zachowanie tego zwycięzcy, jeżeli tak się wyrażę, jest niezbędnem.

Ja sam naszych pp. myśliwych niekam, a jeżeli zdarzy się, że natrę gwałtem się napiera, wówczas oszukuję go i jadę incognito. Rozumie się, że umawiam się z kimkolwiek innym, wybierając najczęściej jakiego podłego, prostego leśnika lub przemysłowca. Mam takich kilku w zapasie, a oni chętnie za mną jeżdżą. Zwykle są to ludzie wypróbowani pod każdym względem, znający miejscowość, towarzysze, gotowi nieść pomoc w trudnych chwilach z narażeniem własnej swojej skóry.

Nasi myśliwi skutkiem tego wykluczili mnie nawet kiedyś z towarzystwa myśliwskiego, dając za powodów jestem „promysłennikiem”, a jedyną przyczyną tego była okoliczność, że tak dawniej, jak i dzisiaj często jeżdżę z przemysłowcami.

Stoczyłem z nimi walkę, która ciągnęła się lat kilka i czytelnicy rosyjskiej gazety myśliwskiej „Pri-

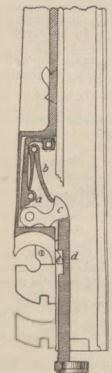


Fig. 81. Ausseerfer-Vorrichtung von Brenneke



Fig. 82. Ausseerfer-Vorrichtung von Brenneke

roda i ochota" przyznali mi słusność. Dziś od dwóch lat jestem jednym z dyrektorów towarzystwa, nie mniej jednak trzymam się starych zasad. Polowanie dla rozrywki, zlekka traktowane, bez możliwości jakichkolwiek niebezpieczeństw może dzielić z każdym; w tajdzie nasz towarzysz powinien być wypróbowany. To jest niezbędne dla wspólnego interesu—sądzę, że zgodzić się w zupełności ze mną. Ja jadę dla swojej przyjemności, chcę zapłować seryo, zabić coś grubszego, a taki, panie, amator—nieodległa, będzie na każdym kroku stawał trudności: to spać będzie do obiadu, stękać na zmęczenie, to trzeba go wodzić na sznurku za sobą, bo ci w krzakach zginie i t. p. I tak jest dosyć trudności bez niego. Towarzysz powinien ich polowę przejąć na ciebie, a on nie tylko nie nie bierze, ale jeszcze wkłada drugie tyło na nas.

Odmówiwszy, jak dziś pamiętam, jednemu z takich nadzwyczaj sympatycznych myśliwych, ku wielkiemu jego zdziwieniu—a był się już nawet przygotował do wyjazdu—wybrałem się z leśnikiem Z. we dwójkę, zwiżywszy do posług jednego człowieka, oraz konia pod juki.

Wskutek niedostępnej drogi—śniegu nie było, a trzeba się było przeprawiać przez rzeczki w bród—wzieliśmy tylko zapasy niezbędniejszych przedmiotów, do których między innymi należy także worek do spania. Nocy na Dalekim Wschodzie, nawet w upały letnie, są zimne i wilgotne, przebieg się więc jest nadzwyczaj latwo. Jak wiecie, myśliwy u nas nie może liczyć na noclegi pod dachem, gdyż domów w tajdzie prawie niema. Worek do spania zastępuje mu dom, ciepłe łożo i ciepły ubiór w drodze. Zimową zaś porą, taki specjalny worek, zszyty ze skórek sarny, zabity przed śniegami, tak zwanej sarny „berlowej”, doskonale zabezpiecza myśliwego od trzaskającego mrozu i wiatrów. Kilka ciepłych kołder lub parę futer nie są w stanie zastąpić worka.

Worek do spania jest wynalazkiem koczujących narodów północy i sięga niepamiętnych czasów, kiedy jego użycie było więcej powszechnem i tylko kultura obniżyla jego znaczenie.

Tymczasem, niezbyt dawno czytałem w czasopiśmie „St. Hubertus” artykuł jakiegoś Niemca, który światu myśliwskiemu obwieszcza, że jego „landsmann” zrobił kapitalny wynalazek w dziedzinie myślistwa, mianowicie wynalazł ów worek do spania, dodając, że to jest niezbędny przedmiot dla każdego myśliwego. Ja sam już czwarty worek dozieram, a nie wiedziałem, że on jeszcze nie był wynaleziony. Worek taki w krajach cywilizowanych, podług mnie, nie ma racji bytu, gdyż spać w nim w ciepłym pomieszczeniu jest niemożliwem—człowiek potniałby od gorąca; a powtóre, przy wszystkich jego zaletach, przyjemniej jest przespać się w ciepłej izbie, niż na dworze w worku na mrozie. Co prawda wielu z nas woli nieraz przespać się w worku na powietrzu, aniżeli w dusznej, brudnej, izbie malorosa, gdzie rubactwo nie daje zmrudzić oka.

Narody północy, jak czuwać osiedli i koczujący mają takie worki familijno. Często cała rodzina mieści się w takim worku zupełnie nago, a ponieważ zawiązują się w nim na glucho—brak dostępu powietrza wywołuje temperaturę bardzo wysoką—a atmosfera jest tam niemożliwie zgrzeszona. Na tę jednak różnicę ataków wzwaga uwagę tylko narody cywilizowane. Węch półdzikich ludów żadnej różnicy nie chwytają.

Podczas silnych mrozów, w czasie jazdy saniami, można również worek taki włożyć na siebie i w nim podróżować. Północne narody w ten sposób podróżują na nartach. Worek zastępuje w zupełności futro. Jeżeli się takiego worka w tajdzie nie ma, spędzone noce mroźne bez odczywiego snu, odcyjają myśliwemu energię, a przebywanie w tajdzie jest dla myśliwego uciążliwem, niezdrawem. Jakżeż nam miło, przyjemnie i ciepło w takim worku po całodziennych trudach chodzenia na mrozie lub po wilgoci. Taka przyjemność zrównać się tylko może z rozkoszą, jakiej nam dostarcza żarzący się na kominku ogień.

O ile jednak wchodzenie do takiego worka przedstawia przyjemności, o tyle wyjście z niego w trzaska-

jący mroz, o brzasku jest dla myśliwego trudnem i wysoce nieprzyjemnem. Są to istne męki dla myśliwego, który z Morfeuszem bywa w zgodzie. W worku ciepło, miękko, swobodnie, znikąd nie wieje, a na zewnątrz jego mroz powyżej dwudziestu stopni! Worek dla tego sżyje się swobodnie, żeby myśliwy mógł się w nim stosownie ubrać i wyjść z niego gotowym do marszu.

Dzięki używaniu stale takiego worka podczas mych częstych, a niekiedy wprost nierozumnych wycieczek przy ciągłem chodzeniu po błotach, i staniu po całych dniach w wodzie ze śniegiem, dotychczas nie wiem, co to jest reumatyzm, przeziębienie, katar i t. p. dolegliwości, a przypisuję to jedynie tej wygodnej i ciepłej pościeli, jakiej nam worek dostarcza. Zaraz po skończeniu dziennego marszu, przeziębiony i przemoczony myśliwy wchodzi do takiego worka zanim organizm jego przejmie początek jakiegokolwiek choroby.

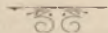
Przy polowaniu na koczującego zwierza, który nie trzyma się pewnych stałych miejscowości, a idzie dzień i noc w pewnym kierunku, jak np. na koczującą sarną (*chodorija kozy*) worek taki, odpowiednio skrócony, szerścią na wierzch, myśliwy nosi na plecach. Jest to koniecznem, gdyż myśliwy, tropiąc zwierza, co noc znajduje się w innym miejscu. Zwinienie zaś szerścią na wierzch jest niezbędne, gdyż w gęszczu gałęzi po szerści odzłgają się łatwo, nie czyniąc szelostu i nie zaczepiając się o niego.

Ubiór myśliwego powinien być dogodnym i jak najlżejszym, koloru rozmaitego, byle nie czarnego. Dobrze jest, jeżeli kostyum w czasie dnia można zrudukować, zdjawszy z siebie część jego, gdyż w południe bywa zawsze znacznie cieplej, aniżeli raniem lub wieczorem. Chodzenie po południowych stokach gór lub po głębokich wąwozach w takie ciepłe dni w południe przy ciężkiej odzieży jest męczące. Myśliwy poci się i łatwo uleci mroze przeziębieniu. Idealnem, ubraniem jest takie, w którym ruch myśliwego podtrzymuje normalną temperaturę. Wtedy myśliwemu nie będzie ani gorąco, ani chłodno. Mam tu na myśli tylko czas chodzenia.

Dobrze jest też mieć ze sobą mały toporek na wypadek zabłądzenia, aby sobie na noc ogień roznieścić.

(D. c. n.).

Jan Dąbrowski.



## Wymierający lud myśliwski.

Dr. H. M. Kadieh, przyrodnik i myśliwiec, zwiędził w celach naukowo-łowickich Dakotę w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej, licząc wielu miazkańców Indian z pokolenia Sioux. Odbyszy tę podróż, podał w jednym z zagranicznych pism łowieckich skróć szczegółów o tym „wymierającym ludzie myśliwskim”, w barwnym, popularnym, a zajmującym opisie.

Nieszczęśliwa gwiazda świeci nad głowami ludzi „czerwonych” na starym i nowym lądzie.

W Europie cyganie, ten niegdyś lud potężny pod wodzą króla własnego, noszą znamie Kaina: „Jako tułacz wędrowny błędąc się będziesz po świecie, aż powródzisz do ziemi, z której powstałeś”. Ten człowiek brunatny nie ma prawa zbliżyć się do ogniska cywilizacji. To też w czasie stuletnich wędrowek zamarył w tym szczerpie wszelkie talenty wyższe, a w ustawicznie poniewierze rozwijały się w nim popdy najgorsze. Dokonano liczących prób, dających do utworzenia zbiorowiska cygańskiego na prawach społeczeństwa nowoczesnego; uśłowiano przerobić młode pokolenie ludu, którego liczba dochodzi do miliona, na ludzi osiadłych stale na ziemi i rządzących się, a rozwijających na prawach ogólnie ludzkich. Ale uśłowiano to spełzły na niczem.



Podobne do cygańskich są dzieje „wolnych Indian Ameryki Północnej,” których dni są policozone.

„To już leży we krwi...” mówi słusnie o cyganach lud prosty, który nazywa ich też „ptakami wędrownymi”. Równocześnie słynny zoolog, Chrystyan Ludwik Brehm nazwał pewien gatunek ptaków—krzyżodziobów—„ptakami cygańskimi”, ponieważ ich ciągłe wędrówki przypominają w zupełności życie koczownicze tego ludu.

Istnieją zresztą liczne analogie pomiędzy cyganami a Indianami. Niektórzy uczeni twierdzą nawet, że wszyscy czerwonoskórzy ludzie pochodzą z jednej i tej samej Azji, skąd jedni przenieśli się do Europy, a inni wywędrowali do Ameryki północnej przez cieśninę Behringa.

Ale pomówmy o bliższym zaniku Redmana, jak po angielsku nazywają krótko „czerwonego człowieka”.

Jeżeli wogóle smutno wywierają wrażenie opisy ludów, które zanikły z powierzchni ziemi, to tem przykrejsze jest opowiadanie o plemienu, w naszych orzechach i za naszych czasów ginącym bez ratunku. A przecież Indianie stanowią świat odrębny, o swoistych właściwościach, legendach, mitach i historii. I cały ten świat ginie, jak okręt na morzu, tonie w falach przeszłości, rozpada się, wraca do ziemi, z której powstał, by nigdy już nie wstać z martwych.

„Odmierają powoli, zanim się ich poznać zdolało, jak bizony, które były dla Indian najpożyteczniejszym zwierzęciem, na które polowali niegdyś na preryach bezbrzeżnych, nienagannie w nieznanych przestrzeniach, w których urządzali kiedyś wyprawy myśliwskie, po ich mowie ślad nie zostanie, po ich istnieniu nie będzie żadnej pamiętki”. Tak mogą się uskarżać ludzie z wyższym pojęciem, którzy przewidują bliższy koniec ostatnich wolnych Indian.

Po części koniec ten już nastal. Są tak zwani ukasztaleni Indianie, którzy w sezonie podróżywania turystów włóczą się i zębrzą na stacyach kolei amerykańskich; ci jednak nie są już podobni do prawdziwych Indian; przestali być nimi, jak cygan odpowiednio kształcony przestaje być prawdziwym cyganem. Kto wszakże chce widzieć prawdziwych Indian w obrębie amerykańskich Stanów Zjednoczonych musi się rzec wygodnie podróży w wagonach sypialnych pullmanowskich i w t. zw. Dining — carach, a natomiast wsiąść na wierzchołka dobrze osiadanego i galopować na nim dniami całymi, by dotrzeć do tych schronisk odległych, w których przebywają ostatnie okazy „czerwonych narodu”. Oni tak dumni, a obecnie będący na wymarcie.

Tutaj utrzymuje się Indian jako przedmiot prawdziwie bezwartościowy, ale którego nie można zniszczyć jawnie; utrzymuje się, jako brzemień ciężkie, bardzo niewygodne, o którym się mówi niechętnie, którego wspomnienie wywołuje uczucie nieprzyjemne, wiele kłopotliwe. Indian utrzymuje się tam podobnie jak wyjątkowe okazy zwierziny, jakby bizony w parku Yellowstone, jak żubry w zwierzyńcach, tylko z jedną znaczną różnicą.

Bizonom, zarówno jak i pozostałym zwierzętom, które ochrania się w celu utrzymywania gatunku ginącego, zapewnia się być wygodny na wolnym terenie, gdzie mają ruch swobodny, niczem niekrępowany, mają żywność dostateczną i ochronę przeciw wszelkim wrogom możliwym.

(D c u.)

Jerz.

## Niezwyczajne polowanie na słonie.

Poniżej dajemy opis niebywałego jak dotychczas polowania na słonie, zaczerpnięty z tygodnika „L'Illustration,” czyniąc jednak wszelkie możliwe zastrzeżenia.

W początkach zeszłego roku wieśćhabra du Bourg de Bozas udał się na wyprawę naukową do Abisynii w towarzystwie porucznika dragonów, p. Burthe d'An-

nelet, oraz uczonych pp. de Zelner i Brumpt. Organizatorem karawany był p. Golliez. Dzięki wpływom p. Lagarda, ministra francuskiego przy dworze melekli, wyprawa uzyskała paszport na kraj cały i z początkiem czerwca opuściła Harrar, aby się udać do krainy Opaden, znanej z obfitości wszelkiego rodzaju zwierza. Dajmy jednak słowo samemu p. du Bourg de Bozas.

„W lipcu roku zeszłego znajdowałem się na kresach Opadenu, na południe od krainy Arousisów. Od miesiaca uganiałem się za słoniami zawsze jednak bez skutku; świeże wszelako ślady świadczyły o przebywaniu ich w tej okolicy. Na tych wyznach, pokrytych lichą roślinnością, nie przebywają one stale, lecz w nocy odbywają marsze od 30 do 40 kilometrów w poszukiwaniu wody.

„Zaczynałem już się irytować temi bezowocnymi polowaniami, gdy naraz rankiem 20 lipca jeden z szylwachów, stojący na skraju naszego obozu, dał mi znać, że słyszał charakterystyczny hałas, zwiastujący obecność słoni. Wyruszę natychmiast, wzywając ze sobą szcenię ludzi do niesienia meji broni. Posuwamy się naprzód ostrożnie. Wkrótce słodce wynurza się z poza góry; co kroku ruszamy stada pentarek.

„Naraz silny trzask gałęzi zapowiada nam obecność słoni, i wkrótce spostrzegamy szarą masę jednego z tych gruboskórów. Nie jest on jednak sam: obok drugiego zajęty jest odzieraniem drzewa z kory. Prawie w tym samym czasie, nieco dalej wali się mimozą; to trzeci słon, oierający się o drzewo zbyt słabo. Słychać już jakby głuchy pomręk, lecz jeszcze nie mogę ocenić liczby sztuk, w czem przoszkadza mi gasez cuphorbij, za którym jestem ukryty. Podsuwam się wciąż i już tylko kilka kolczastych krzaków dzieli mnie od zwierząt. Słonie wszelako nie zdają się podejrzawać naszej obecności; dopiero, gdy się znajdujemy tuż obok nich, zaczynają poruszać trąbami, jakby szukając wiatru, który na szczęście wieje od nich ku nam. Wreszcie znajduję się już tylko na 8 metrów od zwierząt; wówczas strzelam do jednego z nich z mego szczerca cal. 577, mierząc za łopatkę, a wnet potem, widząc, że drugi skręca, zmieniając szybko broń i posłam mu dwie inne kule. Lecz w tej chwili trzy inne słonie szarżują na nas, wydając swemi trąbami przenikliwe głosy i łamiąc wszystkie ciężarom swego ciała. Dwa pierwsze, ranione śmiertelnie, padają tymczasem, tworząc rodzaj szanica, który wstrzymuje ten atak gwałtowny. Korzystam więc z tego i gdy moi ludzie szybko podają mi nabite broń, puszczam szybko jedenaście kul, które kładą trupem tych trzech przybyszów.

„Nie na tem jednak koniec. Naraz pojawia się stary samiec, który widocznie pozostał gdzieś w tyle. Rozjuszony strzałami i głosem ranionych współtowarzyszów, puszcza się prosto na mnie; usuwam się o kilka metrów i w chwili, gdy mnie mija, pakuję mu dwie kule cal 4 ze stalowymi końcami—jedną w szyję, a drugą w serce. Zwierz pada. Jest to ostatnia moja ofiara. I wtedy po przeż dym mnych karabinów podziwiam ten niezwykły widok czterech słoniów, leżących na kupie, gdy dwa inne tarzają się nieco opodal. Kanonada nie trwała nawet czterech minut.”

## Burzyki czyli Petrele.

Powyższy rodzaj ptaków odznacza się od innego ptactwa tem, że w czasie najgwałtowniejszych burz morskich czuje się w swym żywiole; zjad nazwa niemiecka „Sturmvogel” i angielska „stormy Swallow”. Przy tem przewyższają wytrwałością w locie wszelkie inne ptaki; są one w stanie towarzyszyć okrętom przez cały dzień bez odpoczynku. Jest ich kilka gatunków, a na pierwszym miejscu postawić należy albatrosy (*Diomedae*). Ptaki to ogromne, z krótką, grubą szyją, wielką głową, długim, hakowatym dziobem, krótkimi nogami o trzech palcach z płetwami.

Do powyższego rodzaju zalicza się *Diomedea exulans* (Kapechaf). Ten gatunek albatrosów ma najdłuższe skrzydła ze wszystkich ptaków wogóle. Według Benneta, rozpiętość skrzydła mają szerokości 10–14 stóp. Oczywiście albatrosów są południowe oceany. O ile niezgrabnym jest na lądzie, o tyle zwinny w locie. Gdy się rozpędzi, mknie w powietrzu, w rozmaitych kierunkach, nie poruszając wcale skrzydłami. Oryginalny ma to być widok, bo widać siłą mięśni wykręca się w rozmaitych kierunkach, raz po raz spuszczać się na fale po żer. Na wodzie pływa bardzo zreźnie, lecz nie nurkuje. Albatros gnieździ się głównie na wyspach Ancklaud i Campbell, ściśle gniazda z trawy i ziemi. Składa jedno jajo. Młode podobno przez cały rok siedzą w gnieździe.

Petrela (Sturm-vogel) *Procellariidae* mają podobieństwo do mew, z tą różnicą, że okraglejsze mają głowę i skrzydła, dziób silny i twardy. Spotyka się je na wszystkich morzach, lecz przeważnie na południowych. Fale opuszczają tylko dla legu, wysiadując jaja na niedostępnych skalach, na gołej ziemi. Na lądzie są niezgrabniejsze od albatrosów, za to nurkują bardzo dobrze.

Na północy spotyka się z gatunku burzyków piękne-go ptaka *Fulmarus glacialis*, o białym upierzeniu, procz srebrnego brzuchu i jasno popielatego grzbietu. Gnieździ się on na wszystkich północnych wyspach, zwłaszcza na Hebrydach. Najbardziej interesujące i otoczone jakimś nimbem przez marynarzy są nawałniki (*Oceanites*). Angielscy marynarze zowią je „mother Carey's chicken”.

Te wszystkie gatunki nawałników odznaczają się krótką szyją, długimi skrzydłami, małymi nogami i twardym upierzeniem.

Na oceanie Atlantyckim widuje się nawałniki (*Procellaria pelagica* i *Procellaria Leachi*). Są to małe ptaki, które i do północnych Niemiec przybywają często.

Nurzec Manksa (*Puffinus anglorum*) przebywa także na północnych morzach około Irlandii i Helgolandu. Ptak ten buduje sobie gniazdo w torfie, głębokie na 2 stopy. Te są mniej więcej wszystkie ptaki z rodziny burzyków.

## Z Towarzystwa Prawidłowego Myślistwa.

**Pomiedzenie Rady, 23 kwietnia.** Jeden z członków Oddziału donosi, że w gminach Wolbrom i Jangrod powiatu Olkuskiego psy biegają zupełnie swobodnie po polach, bez żadnych kłówek; przytem psów tych jest tam taka obfitość, że wszystko w polu wyłupia lub wyrusza. Rada postanowiła prosić naczelnika powiatu, aby w myśl okólnika ministra spraw wewnętrznych i siły przepisów o polowaniu, pociągnął wojtów, a względnie sołtysów o tych wsi do odpowiedzialności za nieposzanowanie przepisu, nakazującego psom, puszczanym wolno, wieszać na sztyl kłocki trzy stopy długie i trzy cale grube.

Na żądanie właścicieli zmienione stróżyw przy miejscach ochronnych w Wolbromiu w pow. olkuskim i w Wysocicach w pow. miechowskim.

## Drobiazgi Myśliwskie.

**Ustawa myśliwska.** Projekt nowego prawa o polowaniu, dla cesarstwa został już ostatecznie opracowany i rozszany do opinii władz, w radzie państwa wskazuje rozważany będzie dopiero na jesiennej sesji.

**Ciąg słonek w Niemczech** rozpoczął się w tym roku bardzo wcześniej. Już w końcu lutego widziano ciągające słonki. Wogóle zaś ciąg był bardzo słaby i trwał do 29 marca. Po tym czasie bardzo rzadko spotykano słonki, a przyczynę tego myśliwi upatrują w zimnem i ostrem powietrzu.

**Niezwykła ilość słonek** zauważył pewien myśliwy według „D. J. Z.” w Gebweiler, w Górnej Alzacji. Stagnawszy na ciągu w d. 7 kwietnia r. b. między g. 6½ a 7½, zaledwie po półgodzinnem oczekiwaniu usłyszał zdaleka chrapanie słonek. Zdałowa mu się, że odgłos ten slychał tuż po nad ziemią, jakgdyby słonki tokowały na ziemi. Naraz przelatują prawie równocześnie nad nim 2, potem 3, 4, 5 i więcej sztuk razem od 30 do 40. Leciały z blyskawiczną szybkością, prędko poruszając skrzydłami. Słonki te ciągnęły z południa. Powietrze było łagodne i panowała zupełna cisza. W miejscowości tej w innych latach ciąg zwykle był słaby; przypuszczając przeto należy, że to nie był ciąg, a masowy przelot słonek.

**O lokach cielnrzi** dochodzą z są granicy niewesołe wiadomości. Wprawdzie wcześniej się tego roku rozpoczęły, lecz z powodu zimna prawie ustały. Wyjątkowo szczęśliwie powiódło się myśliwemu według W. u. II” w Wopsten (powiat tecklenburski w Prusiech), który już w dniu 13 marca w ciągu godziny między 7 a 8 r. gano miał na rozkładzie 6 pysznych kogutów (z tych 2 ubił na jeden strzał).

**Młode sarnie** w marcu. W d. 15 marca spotkał leśnik w rewirze Winkelass pod Mallersdorfem kuzę z sarenką. Tak matka jako i kózki były zdrowe i wesołe. Kozę nie była wyrosła i energicznie broniła przystępu tupiąc przednimi nóżkami. Kózka mogła być 8 do 10 dniowa. Prawdopodobnie przy 40tygodniowej ciąży zapłodnienie nastąpiło w końcu marca roku zeszłego, co można uważać za rzadki wypadek.

**Rozszarpnięcie przez psy.** O strasznym wypadku donosi „Koeln, Volks-Ztg”, który się wydarzył na Górnym Śląsku, niedaleko granicy rosyjskiej. Leśniczy Ruba, posiadający wielką psiarę, wyjechał z domu z żoną i dziećmi na kilka dni. Opiekę nad psami i żywienie ich powierzył swemu pomocnikowi. Pomocnik jednak zaniedbał swego obowiązku i korzystając z nieobecności pana, udał się do pobliskiego miasteczka. Leśniczy, powracając do domu, z dala już usłyszał wycie psów. Nie przecuwając nic złego, otworzył stajnię i wypuścił psy. Zgodniałe zwierzęta wybiegły za bramę, rzuciły się na wysiadające z wozu dzieci i żonę leśniczego i rozszarpały je na miejscu. Leśniczy na-próżno walczył z rozszalałymi zwierzętami, jedynie poszarpane ciała zdołał wydrzeć z ich paszczek.

**Niespodziankę sprawi** też leśnikowi w Althammer (na Śląsku Austriackim), w rewirze Arcyksięcia Fryderyka. Jako dala o swoje imię gospodarz wczesnym rankiem zaszł do obory i ku wielkiemu zdziwieniu zastał starą klempe, przy łobie z bydlm spokojnie żerującą. Pozwoliła do siebie przystąpić i chętnie dala się pogłaskać. Przypuszczać tylko można, że szlachetny ten zwierzę kiedyś w młodości był schwy-tany i po zupełnie odchowaniu puszczony został na wolność. Z powodu wysokich śniegów zabłąkał się prawdopodobnie i skorzystał z ciepłej stajni i obfitej paszy.

**IV a międzynarodowa wystawa psów wszelkich ras** odbędzie się w Frankfurcie nad Menem dnia 24 i 25 maja, urządzona staraniem Stowarzyszenia hodowli psów czystej rasy. Oprócz wystawy odbędzie się konkursy i nagradzanie psów wojennych niemieckich pułków strzeleckich, psów do posługi sanitarnej i psiarń (Foxhound) na krótkim tropie, jako i gonitwa z nagrodą na lisy i borsuki.

**Białe dzikie psy (Dingo)** sprowadzono do ogrodu zoologicznego w Perth w Australii. Pies jest zupełnie biały, suka ma kilka złotych centek około uszu. Nie są to lymajniej albinosy; oczy mają ciemne, nos różowy, jak zwykle bywa u psów o białej sierści. Ma to być pierwszy przypadek, że schwytano białe dzikie psy.



104 kazyki na 107 strzałów. W londyńskim „Fieldzie” znajdujemy wiadomość podaną przez niejakiego p. B. H., że sir E. de Moleyn zabił w pobliżu Dingle (Kerry, Irlandya) 104 kazyki, dając do nich zaledwie 107 strzałów. Jeśli wiadomość ta jest prawdziwa, to trudno chyba o lepsze strzelanie. Przypominam nam to jednak, jaki powstał pomiędzy dwoma oficerami b. wojsk polskich wrótce po Rewolucji. Chodziło o to, kto więcej razy chybi na 100 strzelanych kazyków. Obaj myśleli zabił po 100 kazyków, nie dawszy ani jednego pudła. Opowiadał nam to naoczny świadek, ś. p. Władysław Taczanowski, którego prawdopodobności nie można podawać w wątpliwość.



## WYKAZY MYŚLIWSKIE.

W rewirach Księstwa Schwarzenberg (w Czechach) zabito w 1901 roku.

Zwierzca użytkowego: Jeleni 659, danieli 97, kozic 43, sarn 1457, dzików 240, zajęcy 25122, królików 242, głuszców 174, cietrzeży 273, bażantów 5611, kuropat 36587, przepiórek 44, dzikich gęsi 40, dzikich kaczek 5988, słoniek 55, bekasów 32, dzikich gołębi 88 i różnych drobnych ptaków 199. Razem 76980 sztuk

Drapieżników: Wyder 43, borsuka 1, lisów 490, kun i tchorzy 882, lasie i innych drobnych szkodników 8285, orłów 2, czapli 177, sokółki 1273, jastrzębi, wron, srok i innych drapieżnych ptaków 19068. Razem 30069 sztuk

Suma ogólna 107029 sztuk.

## Zapytania i Odpowiedzi.

Zapytanie Nr. 7. Najuprzejmiej proszę o łaskawe poinformowanie mnie w następujących kwestiach: 1) Przy wyborze broni w cenie 250 rs. jakie firmy należy oddać pierwszeństwo, tak pod względem bicia, jak i co do trwałości i wykończenia. Najchętniej (symp. białe) „Anson & Deane” o lufach Kruppa, czy też „Jedak” w St. Etienne. Lufy stalowe „Hercule 0000” oraz których z tych stali jest odpowiedniejsza, jako materiał dla luf?

2) Który z krajowych prochów małodymnych jest lepszy: Sokół czy generała Lisiewa i jaka powinna być maksymalna waga do 12 cal. dla silniejszego z nich?

3) Gdzie u nas w kraju można dostać kalibrowe przybłiki i czy firma Eley wyrabia takie przybłiki dla 12 cal.

*Hulucwa.*

Odpowiedź Nr. 7. 1) Tak jedna, jak i druga firma dostarczą Panu za wymienione pieniądze dobrą broń; Nowolity jednak nie da Panu za to jeszcze broni z elektorem, który zawsze kosztuje o jakieś 10 rubli więcej na sztuce. Bronie z St. Etienne strzelają wybornie; system ich jednak, to kwestya osobistego gustu. Co do stali, to obydwie gatunki są równie dobre, to wyrobu lub odpowiednie.

2) Oba małodymne prochy: „gen. Lisiewa” i „Sokół” są dobre. Lisiewe jest o tyle wyższy, że działające jego jest więcej jednostajne, będąc nadto bardziej ściśniętym, niż ten z Sokola na wilgoć jest wrażliwy. Wychoźną z zasady, że najwyższym ładunkiem strótu dla broni 11 kal. wagi 7½—8 funtów wagi (3¼—3½ kilo) jest 30 gramów, to odpowiedni ładunek prochu Lisiewa wynoś 1½ grama, to jest ładunek maksymalny. Ładunkowi strótu 34½, gramma odpowiada 1,3 gr. prochu, ładunkowi 33 gr. strótu 1,90 gr. prochu.

3) Niewiem dobrze, co Pan nazwa kalibrowymi przybłikami; kładz z naszych pierwszorzędnych składników dostarczą Panu przybłiki na proch kalibrów 12-0, 11-0 i 10-0. Wszystkie mogą być użyte dla broni 12-0 kalibru, co jest zaledwie, jak wiadomo, o największej średnicy lufy. Średnica przybłiki prochuowej powinna być o 1 milimetr większa od największej średnicy lufy, aby uszczelnienie nie było doskonałe, szczególnie przy małodymnych prochach.

Firma Eley wyrabia dla 12-0 kalibru przybłiki prochuowe w trzech wariantach, średnicy 18,90—19,10 i 19,32 m/m. i w 5-u wysokościach: 1½, 1½, 1½, 1½ i 1½, coła angielskiego.

Przybłiki te są wprawdzie doskonałe, ale bardzo drogie: woreczek 113 sztuk kosztuje 1 rs. 80 kop., pudełko 25 sztuk dobrych Kazyra Nr. 0 (a la Eley) woreczek 200 sztuk kosztuje 1, 100 kop.

Dostanie je Pan również w trzech średnicach, a ani materialem, ani rąbaniem nie Eleyowskim nie ustępują.

*Wł. Stanczyński.*

Zapytanie Nr. 8. Proszę najuprzejmiej objaśnić w „Łowcu Polskim”, czy jest jaki środek uniwersalny do czyszczenia luf po użyciu tak czarnych, jak i białych prochów.

*J. B.*

Odpowiedź Nr. 8. Materiałem, używanym dziś za najlepszy, do czyszczenia luf po użyciu tak czarnych, jak i białych prochów jest mieszanka składająca się z:

1/2 oleju trzepakowego i na mase  
1/2 benzyny oczyszczonej i na masę

Jeżeli zaś lufa, absolutnie już czysta, chemy na dłuższy czas od rdzy zabezpieczyć, powinniśmy smarować je wewnątrz chemicznie czystą wazelinią.

Powinno mieszanie powinno sobie każdy sam w domu zrobić w dużej faszce, czy blaszance, trochę zaś mieć zawsze w oliwiarce w pudełku do broni. Niemiecki łowca używa tej 1/2-1/2 mieszanki od lat kilku do czyszczenia luf po użyciu wszelkich prochów, uznając to za najlepszy, a zarazem najtańszy i najprostszy środek. Drogo sprzedawane fabrykaty czyszczenia, jak: „Nars-Oel”, „Caroli” etc., doskonale mogą być zastąpione przez zwykły olej trzepakowy (według czyszczenia Instytutu), mogą, pochłaniając osady prochowe jedynie na dodaniu 1/2 części benzyny.

*Wł. Stanczyński.*



## Treść Nr 9 „ŁOWCA POLSKIEGO”.

Prochy małodymne (D c.) (Władysław Stanczyński) — Spaniele (D c.) (August Szolcman) — Nieco o psim organizmie i zmysłach (D c.) (Antoni Ignacy Tomaszewski) — Zachowanie się sarn podczas rui — Strzelba myśliwska (D c.) (Jerzy Koch) — Z dalekiego Wschodu (D c.) (Jan Dąbrowski) — Wymierający lud myśliwski (Jerz) — Niezapomniane polowanie na słonię — Burzyki czyli Petrele. — Z Towarzystwa Prawidłowego Myślistwa — Drobniaki myśliwskie: (Ustawa myśliwska. Ciąg słonek w Niemczech. Niezwykła ilość słonek. O lokach cietrzeży. Młode sarnie w marcu. Rozszarpani przez psy. Nieopieczniani sprawili los. IV-a międzynarodowa wystawa psów wszelkich ras. Białe dzikie psy (Dingo). 104 kazyki na 107 strzałów. — Wykazy myśliwskie — Zapytania i odpowiedzi. — W feljetonie: Na niedźwiedzia i losia (D). (Władysław Jelski) — Ilustracje: Szczęście rodzinne.

## Prenumerata „ŁOWCA POLSKIEGO” wynosi:

W Warszawie: rocznie 6 rub., półrocznie 3 rub., kwartalnie 1 rub i 50 kop. (z odnośnieniem do domu).

Z przesyłką pocztową: rocznie 7 rub., półrocznie 3 rub. 50 kop. kwartalnie 1 rub. 75 kop.

Z zagranicą: rocznie 10 guld., albo 16 marek, albo 20 franków; półrocznie 5 guld., albo 8 marek, albo 10 franków.

Pojedynczy numer „ŁOWCA POLSKIEGO” 30 kop.

Ogłoszenia za wiersz drobnego pisma (petit) lub jego miarę 10 kop.

„ŁOWCA POLSKIEGO” prenumerować można w Kancelarji Administracji „ŁOWCA POLSKIEGO” Warszawa 15, w Kancelarji Warszawskiego Oddziału Cesarzkiego Towarzystwa Prawidłowego Myślistwa Nowy Świat 35, oraz we wszystkich księgarniach w Warszawie i na prowincyi.

Listy do „Łowcy Polskiego” adresować należy:

Smolna 34, w Warszawie

W lecznicy dla zwierząt Aleja Jerozolimska № 41 ordynujący lekarz weterynaryjny, I. Kozłowski, udziela porady weterynaryjnej codziennie od godziny 10 rano do 12 poł. za opłatą po 30 kop. od każdego zwierzęcia. Biedni właściciele zwierząt z porady korzystają bezpłatnie.

## KALENDARZ MYŚLIWSKI

na 1902 rok

nakładem i pod redakcją

„ŁOWCA POLSKIEGO”

wyszedł z druku i jest do nabycia we wszystkich księgarniach.

Cena egzemplarza w oprawie 75 kop.

„ bez oprawy 60 „



## Zakład Zoologiczny J. Zondermana w Warszawie

przy ul. Ś-to Krzyżkiej Nr 34 poleca w wielkim wyborze: papugi gadające w różnych gatunkach, kakadu, insoparables, kardynaly, chińskie słowiki, różne gatunki małych, bardzo ozdobnych ptaków, kanarki z gór Harcu oryginalne turkoty, małpki, złote i srebrne rybki, różne gatunki podzwrotnikowych ryb, płazy, akwarja, terrario, klatki w różnych rozmiarach po cenach bardzo przystępnych. (23)

Nowość: Elegancje samodziatające Fontanny b. praktycznego systemu.

# Gronkiewicz

## Biuro Rekomendacyjne

Przeniesione na ul. Królewska 5 przy Krakowskim Przedm.

Telefonu 1758



ZAKŁAD STELMARSKO-KOŁODZIJSKI

Reperacya kar, powozów, wojańców i uszkodzonych gum kołowych. Gummy używane znajdują się na składzie.

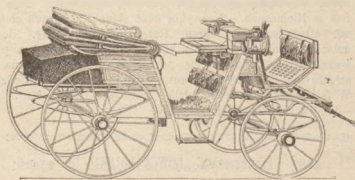
**T. Moszczyński**

Warszawa, Plac Ś-go Aleksandra Nr 10.

Obstać na nowe powozy przyjmują się.

(20)

Fabryka powozów „Nowy Tattersall” Trębacka Nr 11



Poleca duży wybór powozów różnych typów.

Posiada również na stojni nowy transport koni zaprzęgowych i wierzchowych.

Wyroby rymarskie własnej fabryki. (47)

Cenniki ilustrowane „powozów i upręży wysła na żądanie bezpłatnie.

Gronkiewicz

Telefonu 1758

Kaucyonowane Biuro Rekomendacyjne

Królewska Nr 5

Poleca osoby pracujące w dziale Nauki i Wychowania, Przemysłu, Handlu, Rolnictwa, tylko z dobrymi, poufnie sprawdzonymi referencjami.

Skład Artykułów Specjalnych

# KRZYSZTOF BRUN I SYN

Krakowskie Przedmieście Hotel Bristol.

Aparaty gimnastyczne pokojowe WHITCLY.

## WELOCYPEDY

pierwszorzędných zagranicznych fabryk.

## WAGI AMERYKAŃSKIE „FAIRBANKS“

różnych wielkości i sił.

## MASZYNY DO PISANIA REMINGTONA

uznane za najlepsze w świecie.

## LAMPY NAFTOWE „WELS'A”

do oświetlania większych przestrzeni.

Koła transmisyjne drewniane, składane.

Cenniki szczegółowe franco, gratis.

Dostawca Warszawskiego Oddziału CESARSKIEGO Towarzystwa Racyjnego Polowania

## CENTRALNY SKŁAD

przyborów myśliwskich skórzanych.

Dobre, ładne i tanio.



POLECA

J. KLINGHOLZ.

Królewska Nr 25, w Warszawie.

Posiada na składzie wielki Wybór Przyborów myśliwskich skórzanych podług najnowszych modeli zagranicznych, po cenach możliwie niskich.

**Sprzedaż hurtowa i detaliczna.**

Kufry, Walizy, Nesesery

POLECA MAGAZYN

i wszelkie przybory podróżne, Poduszki skórzane, Portfele, Teki bankierskie i biurowe oraz wielki wybór galanterii skórzanej.

**Gracyana Brzezińskiego**

ul. 8-to Krzyżka Nr. 13, vis à vis Włodzimierskiej.

Nowo-otworzony

Sklep Ogrodniczy

przy ulicy Nowy-Swiat Nr 33

**A. Adamkowskiego**

długoletniego pracownika pierwszorzędnego Zakładów Ogrodniczych w Warszawie a ostatnio

u W-nych Braci Hoserów.

POLECA: Wszelkie wyroby w zakresie kwiatostawów wchodzące—oraz rozmaite rośliny. Wszelkie obstarunki wykonują się z całą znajomością rzeczy spiesznie i po Cenach przystępnych. (12)

**Leśnicy, gajowi lub strzelcy, obeznani dokładnie ze sposobami układania ryłków, którzy mogliby za odpowiednią opłatą przyjmować do układania psy pp. Członków Towarzystwa prawdziwego myśliwstwa zechcą nadesłać swoje oferty, z powołaniem się na poważną rekomendację, do Redakcji „Żowca Polskiego“ (Smolna 34).**

## JAJA BAŻANCIE

od czeckich i angielskich bażantów obrączkowych dostarcza z gwarancją 85% wyłoga za wczesnym zamówieniem najtaniej:

Pielarnia myśliwska i hodowla zwierzęcy w Hochenbruck w Czechach. (33)

Na odpowiedź załączając markę pocztową.

Leśnicy F. Wege z leśnictwa Boragh pisze: Za przesłane jaja bażancie przesyłam podziękowanie, bowiem wyłogło się z nich 78% bażantów, które wychowały się dobrze.

Skład towarów Kolonialnych  
Delikatesów i Owoców

**W. Zalewski i S<sup>ka</sup>**

Senatorska 2, w Warszawie.

Poleca winogrona kuracyjne zagraniczne i krajowe. Gruszkę, jabłko w największym wyborze, zwierzynę, ryby wędzone i marynaty, sery, oraz masło śmietankowe i litewskie od 26 kop. funt (19)

40 lat egzystująca.

FABRYKA

Artystyczno-Rzeźbiarsko Kamieniarska

(z pierwszą w kraju polerownią granitów)

**A. PRUSZYŃSKIEGO**

w WARSZAWIE.

Woleka Nr 14 (dom własny)

Posiada na składzie

**120 POMNIKÓW** z granitu, labradoru, marmuru i kamienia, a również wykonywa portrety, figury. Roboty budowlane i kościelne oraz wszystkie inne w zakres kamieniarsstwa wchodzące. Buduje groby.



## MAGAZYN WARSZAWSKI

ST. PETERSBURSKIEGO TOWARZYSTWA

**MECHANICZNEGO WYROBU OBUWIA**

w Warszawie, Nowy-Swiat Nr 32, dom hr. Branickiego.

Poleca wszelkiego rodzaju obuwie sportowe, myśliwskie, do k. nnoj jazdy i t. p.

**Zakład Bronzowniczo-Cyzelerski**

POD FIRMĄ

**„Edward Krasnosielski i Mieczysław Kulesza“**

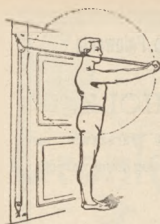
wykonywa: Pomniki, Bronzy, Przybory kościelne, Wyroby srebrne, Biżuterię cyzelowaną, Prezenty jubileuszowe, Ozdoby do Albumów i t. p. oraz Złocenie i Srebrzenie.

Powierzone roboty wykonywane są z własnych i danych rysunków z wytwórczością i stylowną.

**Ulica Śliska 39, w Warszawie.**

(51)





**„Alex Whitely”**  
**Najlepsza GIMNASTYKA POKOJOWA**  
 (WZMACNIACZ MUSKUŁÓW)  
 Główna sprzedaż u **F. Wierzbickiego i S-ki**  
 Róg Wierzbowej i Trebackiej Nr 15  
 W WARSZAWIE.

UWAGA: Oryginalno tylko są te aparaty, na których znajduje się napis w języku angielskim: (39)

„ALEX WHITELY”.

# JULJUSZ STAINER

C. K. NADWORNÝ DOSTAWCA,  
 wyluszczeniarnia i HANDEL NASION

w Wiener Neustadt

POLECA

## Nasiona leśne

pod gwarancją najwyższej i szybkiej siły kiełkowania.

Odnaczony na światowej wystawie w Paryżu 1900 roku

**GRAND PRIX**

Lwów 1894.

➔ **ZŁOTY MEDAL** ➔

i inne pierwsze odnaczania na wszystkich przez Firmę obelanych Wystawach. (42)

**Fabryka Wyrobów Metalowych**  
**i Zakład Jubilersko-Galwaniczny**

**JÓZEFA GLINKI**

WARSZAWA, DŁUGA Nr 61.

Polica platery własnego wyrobu na białym i zwykłym metalu z gwarancją jak: nakrycia stołowe, serwisy do kawy i herbaty, przybory dla cukierni i restauracji, wszelkie galanterie i przybory toaletowe. Przyjmuję zamówienia na wszelkie aparaty kosmiczne jak: kryzły, monstrancje, kielichy, zryadole, lichtarze i t. p., na wszelkie roboty w zakresie jubilerstwa wchodzące, reperację i przerabianie takowych; również przyjmuje do złoczenia, srebrożenia, niklowania, oksydowania wszelkie metale, oraz odnawianie platerek.

**CENY BEZKONKURENCYJNE.**

(43)

Dla nowych Prenumeratorów  
**„ŁOWCA POLSKIEGO”**  
 mamy do zbycia w niewielkiej ilości  
**Komplety „Łowca Polskiego”**  
 z 1899 r. (18 numerów) za 4 rub. 50 k.  
 z 1900 r. (24 numera) za 5 rub.  
 z 1901 r. (24 numera) za 5 rub.  
 wraz z kosztami przesyłki.  
 Kantor Administracji „Łowca Polskiego”  
 w Warszawie (Warecka 15).



**WYBÓRNE MIĘSO.** (46)

**Żywe bażanty**

1500 sztuk silnych egzemplarzy z gwarancją za żywą dostawę jest zaraz do zbycia. 50,000 jaj bażantów angielskich obrączkowych i czeskich z odstawą w maju ma do sprzedania

**F. HORACEK**

w Marzdorf Szarkentbach (Czechy).

Istnieje od r. 1854.

Pracownia wypychania zwierząt i ptaków

**Antoniego Łasłowskiego**

dawniej **S. WYSOCKIEGO**

Krakowie-Przedmieście 22.

Mam honor zawiadomić Szanowną Publiczność, że pracownię moją przeniosłem z pod Nr. 20

pod Nr. 22 (dom obok)

**A. Łasłowski** (47)

Cześć Delestała w Paryżu.

**S. HISZPAŃSKI**

szewc męski i damski

Specjalność obuwie myśliwskie

Warszawa. 16 Eryńska 16.

Istnieje od 1841 r.

**Zakład ogrodniczy**  
**Bolesława**  
**Solnickiego**

Marszałkowska Nr 85

poleca roboty ogrodnicze i bukiarskie Ceny przystępne. (48)